

## **Специальный союз по международной регистрации знаков (Мадридский союз)**

### **Ассамблея**

**Пятьдесят четвертая (31-я внеочередная) сессия  
Женева, 21–25 сентября 2020 г.**

#### **ОТЧЕТ**

*принят Ассамблеей*

1. На рассмотрении Ассамблеи находились следующие пункты сводной повестки дня (документ A/61/1): 1, 2, 4, 5, 6, 8, 10(ii), 11, 13, 21 и 22.
2. Отчет об обсуждении указанных пунктов, за исключением пункта 13, содержится в Общем отчете (документ A/61/10).
3. Отчет об обсуждении пункта 13 содержится в настоящем документе.
4. В отсутствие Председателя Ассамблеи на заседании председательствовал г-н Филипп Кадре (Франция), заместитель Председателя Ассамблеи.

## ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

5. Обсуждения проходили на основе документа ММ/А/54/1.

6. Секретариат указал, что в документе ММ/А/54/1 содержатся предлагаемые поправки к правилам 3, 9, 25 и 36 Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков (здесь и далее – «Инструкция» и «Протокол»), в соответствии с которыми пользователи должны будут в обязательном порядке указывать свой адрес электронной почты. Секретариат разъяснил, что вскоре после того, как в марте 2020 г. комплекс зданий ВОИС был закрыт, стало ясно, что, хотя в условиях работы из дома можно нормально выполнять функции, связанные с проведением экспертизы, Международное бюро столкнулось с очень серьезной проблемой, связанной с тем, чтобы обеспечить пользователям, не указавшим свой адрес электронной почты, возможность получать важные уведомления юридического характера в условиях, когда имеют место глобальные сбои в работе обычных почтовых служб. Приняв ряд необходимых мер, Международное бюро смогло ослабить этот риск, но значительное число международных регистраций по-прежнему не содержит информации об адресе электронной почты. В условиях, когда COVID-19 остается серьезной проблемой, а в работе почты во многих странах по-прежнему наблюдаются перебои, непредоставление адреса электронной почты приводит к возникновению неоправданных рисков для интересов пользователей. По этой причине Секретариат предложил придать указанию адреса электронной почты характер обязательного требования, что нашло свое отражение в предлагаемых поправках к Инструкции, которые изложены в рассматриваемом документе и должны вступить в силу 1 февраля 2021 г. Секретариат также разъяснил, что, как предусматривают предлагаемые поправки, в том случае, если в международной заявке отсутствует адрес электронной почты, но при этом имеются другие данные, достаточные для того, чтобы установить контакт с заявителем, Международное бюро направит ему уведомление о несоответствии, которое заявитель сможет устранить в течение установленного периода времени. Такое несоответствие не будет иметь последствий для возможной даты международной регистрации. Наконец, Секретариат отметил, что реализация предлагаемых поправок в большинстве случаев не потребует внедрения каких-либо серьезных технических новшеств ведомствами Договаривающихся сторон.

7. Делегация Китая напомнила о том, что в результате пандемии COVID-19 во всем мире возникли серьезные перебои в работе почтовых и курьерских служб и что с целью избежать каких-либо негативных последствий для пользователей при получении уведомлений от Международного бюро в рассматриваемом документе содержится предложение о внесении в Инструкцию поправок, предусматривающих обязательное предоставление пользователями адреса электронной почты. Она заявила о своей поддержке предлагаемых поправок, поскольку они сыграют полезную роль в решении проблем, вызванных текущей пандемией и другими возможными чрезвычайными ситуациями, а также помогут обеспечить эффективную защиту интересов пользователей.

8. Делегация Соединенного Королевства, выступая от имени Группы В, отметила, что изменение практических методов работы, позволяющее в полной мере воспользоваться достижениями технологий, несомненно, имеет полезное значение, поскольку такая мера могла бы помочь ведомствам интеллектуальной собственности (ИС) лучше справляться со своей рабочей нагрузкой, а также внести ясность в порядок действий пользователей системы ИС в условиях чрезвычайных ситуаций, включая, например, пандемию COVID-19. Делегация указала, что новое требование к заявителям поможет Международному бюро поддерживать своевременную, стабильную и эффективную связь с пользователями, позволит ведомствам ИС более эффективно осуществлять

коммуникацию, обеспечивая бесперебойность предоставления услуг в трудные времена, а также даст возможность повысить результативность коммуникации не только в периоды кризисов, но и в другое время. Она приветствовала тот факт, что в ходе подготовки предлагаемых поправок был принят во внимание фактор, связанный с необходимостью обеспечивать конфиденциальность сообщений. Делегация заявила, что Группа В поддерживает принятие предлагаемых поправок и выразила надежду на дальнейшее обсуждение способов преодоления чрезвычайных ситуаций в ходе предстоящей сессии Рабочей группы по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков (здесь и далее – «Рабочая группа» и «Мадридская система», соответственно).

9. Делегация Зимбабве, выступая от имени Африканской группы, поддержала принятие предлагаемых поправок, поскольку они будут способствовать ускорению процесса международной регистрации. Она поинтересовалась, не будет ли также уместным распространить обязательство об указании адреса электронной почты на все ходатайства, включая, например, ходатайства о продлении, а также просьбы о внесении записи относительно изменения имени или адреса правообладателя.

10. Делегация Российской Федерации, выступая от имени Группы государств Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы (ГЦАКВЕ), поддержала принятие предлагаемых поправок. Она указала, что с учетом перебоев в работе почтовых и курьерских служб в период пандемии требование об указании адреса электронной почты приобрело весьма важное значение. Придание электронным сообщениям статуса стандартного способа связи обеспечит быструю доставку корреспонденции и позволит избежать задержек в предоставлении ответов на важные уведомления, включая предварительные уведомления об отказе в регистрации, а также уведомления о несоответствиях, направляемые Международным бюро, в отношении которых предельный срок предоставления ответа отсчитывается от даты их отправки. Делегация подчеркнула, что предлагаемые поправки соответствуют ныне применяемой практике и предпочтениям пользователей, подтверждением чего служит тот факт, что большинство пользователей уже указывают в своих сообщениях адрес электронной почты. Она также указала, что ГЦАКВЕ надеется на возобновление обсуждений в рамках Рабочей группы в ближайшем будущем и с воодушевлением ожидает продолжения начатой работы по формированию языковой политики. По мнению делегации, проведение всеобъемлющего обзора поможет Рабочей группе в рассмотрении вопроса о постепенном расширении списка языков, используемых в рамках Мадридской системы.

11. Делегация Колумбии дала высокую оценку усилиям Международного бюро, направленным на то, чтобы пользователи получали преимущества от использования электронных сообщений, которые в сложившихся условиях имеют очень важное значение. Она заявила о своей поддержке принятия предлагаемых поправок, поскольку электронная почта является надежным и эффективным способом передачи сообщений, включая, в частности, и сообщения, являющиеся критичными по срокам. Делегация также указала, что предлагаемые поправки послужат интересам пользователей Мадридской системы, а также позволят укрепить систему электронных услуг и упростить доступ к этой системе и управление ею. С ее точки зрения, предлагаемые поправки являются решительным шагом на пути укрепления Мадридской системы.

12. Делегация Российской Федерации, выступая в своем национальном качестве, присоединилась к заявлению, сделанному от имени ГЦАКВЕ, и заявила о своей поддержке принятия предлагаемых поправок, поскольку они позволят упростить работу Международного бюро и обеспечить надежную связь с пользователями, в том числе и в периоды перебоев в работе почты. Она напомнила о том, что весной 2020 г. ведомство ее страны помогало Международному бюро в поиске отсутствующих адресов электронной почты пользователей Мадридской системы из Российской Федерации.

Делегация подчеркнула необходимость снижения риска повторения подобных ситуаций в будущем и заявила, что она разделяет мнение о предпочтительности рассылки сообщений в электронном формате, с тем чтобы пользователи имели возможность оперативно получать соответствующую информацию. Она выразила надежду на то, что в ближайшее время возобновятся обсуждения в рамках Рабочей группы, которые были отложены из-за пандемии COVID-19. Делегация отметила, что она с энтузиазмом ожидает результатов дополнительного исследования по вопросу об использовании в рамках Мадридской системы дополнительных языков и надеется на то, что Рабочая группа продолжит прорабатывать этот важный вопрос.

13. Делегация Республики Корея поддержала принятие предлагаемых поправок в свете тех трудностей, с которыми столкнулось Международное бюро в плане рассылки обычных почтовых отправок пользователям глобальных услуг в области ИС во время пандемии COVID-19, и с учетом того, что подобные экстренные ситуации могут возникнуть и в будущем. Делегация добавила, что предлагаемые поправки позволят повысить эффективность при оказании услуг, а также облегчат Международному бюро выполнение задач, связанных с рассылкой сообщений заявителям, правообладателям и их представителям.

14. Делегация Европейского союза, выступая от имени его государств-членов, заявила о поддержке принятия предлагаемых поправок, поскольку они являются важным шагом вперед на пути модернизации Мадридской системы.

15. Делегация Франции присоединилась к делегации Соединенного Королевства, которая выступала от имени Группы В, и делегации Европейского союза, заявив о своей поддержке принятия предлагаемых поправок. Она указала, что обеспечение надлежащего функционирования Мадридской системы в будущем имеет крайне важное значение для предоставления ее пользователям услуг максимально высокого качества, и добавила, что одним из компонентов системы этих услуг является поддержание обмена сообщениями между пользователями и ведомствами, особенно в периоды кризисов. Делегация подчеркнула, что речь идет об упрощении и модернизации механизмов обмена сообщениями и самой системы ИС, отметив, что вопрос конфиденциальности сообщений, отправляемых по каналам электронной почты, которому Франция придает первоочередное значение, был надлежащим образом принят во внимание.

16. Делегация Японии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Соединенного Королевства от имени Группы В, и отметила, что она в принципе поддерживает концепцию предлагаемых поправок. Она заявила, что в свете недавнего опыта, накопленного в ходе пандемии COVID-19, можно утверждать, что предлагаемые поправки позволят поддерживать связь между пользователями и Международным бюро в случае приостановки международного почтового сообщения. Делегация указала, что многие пользователи по-прежнему предпочитают получать сообщения, связанные с международными регистрациями, обычной почтой, и отметила, что для того, чтобы избежать чрезмерного давления на заявителей, следует уточнить, что невыполнение требования об указании адреса электронной почты не должно считаться нарушением, влияющим на дату международной регистрации, по смыслу правила 15(1) Инструкции. Она выразила надежду на согласование с Международным бюро на административном уровне конкретных операционных процедур, которые следует учитывать в контексте осуществления предлагаемых поправок.

17. Делегация Афганистана напомнила о том, что 6 марта 2018 г. правительство Исламской Республики Афганистан депонировало документ о присоединении к Протоколу, в результате чего Афганистан стал 101-м участником Мадридской системы. Для Афганистана Протокол вступил в силу 26 июня 2018 г. Начиная с этой даты местные владельцы брендов в Афганистане могут использовать Мадридскую систему для охраны

своих знаков на территориях 100 остальных участников Мадридской системы путем подачи одной международной заявки и уплаты одного набора пошлин. Благодаря простой процедуре указания, которая предусматривается Мадридской системой, зарубежные компании со всего мира, и в том числе из таких важных стран происхождения, как Соединенные Штаты Америки, Казахстан и Индия, также могут без труда испрашивать охрану своих товарных знаков при продаже своих товаров и услуг в Афганистане. Присоединение Афганистана к Мадридской системе стало еще одним примером продолжающегося роста популярности этой системы в регионе и укрепило ее роль в качестве одного из ключевых элементов системы международной охраны знаков. Делегация также отметила, что для того, чтобы обеспечить реальное присоединение страны к Мадридской системе, необходимо уделить серьезное внимание решению ряда проблем, а именно: страна присоединилась к Протоколу, но пока еще не в полной мере стала участником Мадридской системы; кроме того, в Афганистане еще ни один пользователь не подал заявку на международную регистрацию товарного знака; наконец, ведомству ИС необходима всесторонняя поддержка в области подготовки кадров и финансов. Делегация подтвердила приверженность Афганистана принципам ИС и выразила надежду на дальнейшую поддержку со стороны ВОИС.

18. Делегация Канады присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Соединенного Королевства от имени Группы В, и поддержала принятие предлагаемых поправок, которые, вне всякого сомнения, имеют конструктивный характер и очевидно являются необходимыми в свете опыта предыдущей зимы. Делегация также отметила, что предлагаемые поправки представляют собой важный шаг на пути дальнейшей модернизации Мадридской системы.

19. Ассамблея Мадридского союза приняла поправки к правилам 3, 9, 25 и 36 Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, содержащиеся в приложении к документу ММ/А/54/1.

[Конец документа]